

# Modèle de compte pour une commune bourgeoise

## Base

Le présent modèle de compte se fonde sur la situation d'une commune bourgeoise de la zone préalpine.

## Informations générales:

- L'exploitation sylvicole est assurée par la commune municipale.
- Les coûts sont facturés à la commune bourgeoise sur la base d'un contrat approuvé par l'assemblée bourgeoise.
- Les immeubles du patrimoine financier font l'objet d'un financement spécial.
- Il est renoncé à une subdivision en plusieurs variantes sur la base de la surface forestière.

## Contenu

Comme il a déjà été dit précédemment, le modèle de compte a été établi sur la base d'un compte annuel "effectif". Il existe ainsi une coïncidence entre le rapport préliminaire, le compte annuel, les annexes et le rapport succinct.

Le modèle de compte applique les prescriptions de la loi et de l'ordonnance sur les communes ainsi que du Guide des finances communales.

Dans le présent modèle, le compte de fonctionnement comprend plusieurs tâches. Cette solution est judicieuse lorsque la commune bourgeoise est active dans différents domaines. Si tel n'est pas le cas, il est recommandé de limiter le compte de fonctionnement à une seule tâche.



# **Commune bourgeoise de Villagetest**

# **Compte annuel 2001**

## Table des matières

	<u>Pages</u>
Rapport préliminaire	I - VII
Aperçu du compte de fonctionnement selon les tâches	1
Aperçu du compte de fonctionnement selon les natures <sup>1)</sup>	2 - 4
Tableau des dépréciations	5
Contrôle des crédits d'engagement	6
Tableau des crédits additionnels	7 - 8
Récapitulation détaillée du compte de fonctionnement	9 - 12
Récapitulation détaillée du compte des investissements	13
Récapitulation détaillée du bilan	14 - 17

### Annexe:

- Liste des engagements conditionnels et liste des valeurs d'assurance incendie des immeubles et des objets mobiliers

Annexe 1

Rapport succinct de l'organe de vérification des comptes

Apurement du compte annuel par le canton

<sup>1)</sup> Remarque: cet aperçu n'est pas obligatoire selon le Guide des finances communales; il est toutefois recommandé de l'établir à titre d'information.

## **Rapport préliminaire**

### **1 Tenue de la comptabilité**

---

Le présent compte annuel 2001 de la commune bourgeoise de Villagetest a été établi selon le "nouveau modèle de compte" (NMC) du canton de Berne, au moyen du système informatique UNIVERSAL – qui est opérationnel depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2001 - et du logiciel communal COMMUN. Le responsable de l'administration des finances est M. Jean Efficace, Villagetest, en fonction depuis le 30 juin 1997.

### **2 Compte annuel de l'exercice précédent**

---

Le compte de l'exercice 2000, déposé le 2 avril 2001 et approuvé par l'assemblée bourgeoise le 15 mai 2001, a servi de référence. Le préfet l'a apuré en date du 24 octobre 2001 sans formuler de remarque.

### **3 Budget**

---

Le budget 2001, qui prévoyait un excédent de charges de 81'000 francs, a été adopté par l'assemblée bourgeoise le 10 décembre 2000.

### **4 Les faits marquants**

---

Les faits énumérés ci-dessous ont considérablement influencé le résultat du compte annuel 2001:

- Les alpages, chalets et étables compris, ont été transférés au patrimoine financier le 1<sup>er</sup> janvier 2001. Leur exploitation n'est donc plus une tâche publique, mais représente uniquement un placement de capitaux.
- La construction de l'immeuble de la rue Test a pu être pratiquement achevée en 2001, de sorte qu'il a été possible de louer ce dernier plus tôt que prévu.
- Désormais, l'exploitation sylvicole – à l'exception de l'administration des forêts – est assurée par la commune municipale de Villagetest.
- 2001 a en outre été fortement marqué par les répercussions de l'ouragan "Lothar".

## 5 Commentaire du résultat du compte

---

Le compte annuel 2001 de la commune bourgeoise de Villagetest clôture comme suit au 31 décembre 2001:

### *Résultat avant dépréciations*

Charges	fr.	405'854.31
Revenus	fr.	399'536.45
Excédent de charges brut	fr.	<u>6'317.86</u>

### *Résultat après dépréciations*

Excédent de charges brut	fr.	6'317.86
Dépréciations harmonisées	fr.	35'186.00
Dépréciations complémentaires	fr.	0.00
Dépréciations du découvert du bilan	fr.	<u>0.00</u>
<b>Excédent de charges</b>	fr.	<u><b>41'503.86</b></u>

### *Comparaison du compte avec le budget*

Excédent de charges du compte de fonctionnement	fr.	41'503.86
Excédent de charges du compte de fonctionnement selon le budget	fr.	<u>81'100.00</u>
<b>Amélioration par rapport au budget</b>	fr.	<u><b>39'596.14</b></u>

Cette amélioration est essentiellement due à une réduction de la charge des intérêts de la dette de 32'000 francs pour la construction de l'immeuble sis à la rue Test. Les intérêts ont été reportés au bilan pendant la phase de construction.

Le conseil bourgeois se déclare satisfait du fait que les résultats obtenus sont meilleurs que ne le prévoyait le budget, tout en restant conscient de l'importance de l'excédent de charges. Ce dernier pourra être couvert par la fortune nette, mais l'évolution des finances doit être strictement surveillée. Il y a lieu de s'attendre à une détérioration importante de la situation financière ces prochaines années en raison des dégâts causés par l'ouragan "Lothar".

Grâce à la construction de l'immeuble locatif de la rue Test et aux revenus des locations, une part de l'excédent de charges devrait pouvoir être absorbée. En outre, il est prévu de vendre plusieurs parcelles de terrains à bâtir.

Certaines conditions ont changé au cours de l'exercice écoulé: d'une part, la nouvelle loi sur les impôts est entrée en vigueur, et d'autre part, il s'est agi de mettre en œuvre les nouvelles directives du Guide des finances communales et de son annexe pour l'administration des finances, ce qui a notamment eu des répercussions sur la présentation du compte annuel. Le présent compte est conforme aux nouvelles dispositions légales.

**6 Compte de fonctionnement****Comparaison par rapport au budget selon les tâches****8 Compte forestier**

Compte 2001		Budget 2001		Compte 2000	
Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
236'373.65	236'373.65	181'200	181'200	210'704.05	210'704.05

L'excédent de charges du compte forestier (imputé sur le fonds bourgeois) est d'environ 28 pour cent inférieur à la valeur budgétée. Vous trouverez ci-après les raisons des écarts les plus importants:

*Administration des forêts*

- En raison des dégâts causés par l'ouragan Lothar, l'entretien des nouvelles plantations de reboisement a dû être reporté, de sorte que les charges ont été de 9'924 francs inférieures au montant budgété.
- Le report des mesures d'entretien a privé la commune bourgeoise des subventions cantonales de 8'000 francs qui avaient été budgétées.

*Exploitation forestière*

- En raison de l'ouragan, une quantité importante de bois a dû être façonnée, et le surcroît de charges est de 104'470 fr. 40. Il a toutefois aussi été possible de vendre davantage de bois en grume, de sorte que les revenus ont dépassé de 13'124 fr. 35 le montant budgété. De plus, la commune bourgeoise a reçu des subventions cantonales d'un montant de 75'594 fr. 15 suite aux dégâts occasionnés par les intempéries.

*Entretien des routes et des chemins*

- Les frais de matériel sont facturés par la commune de Villagetest, de sorte que le montant de 5'000 francs budgété à titre de charge n'a pas été employé.

*Entreprises accessoires*

- Les frais de matériel sont facturés par la commune de Villagetest, d'où une réduction des charges de 10'263 fr. 25.
- La contribution versée à la commune de Villagetest a été de 14'262 fr. 45 inférieure au montant budgété.
- Le refuge forestier n'a pas pu être loué pendant une relativement longue période car il a été utilisé pour les travaux rendus nécessaires par l'ouragan Lothar. De plus, il est resté assez longtemps inaccessible. Il en résulte un manque à gagner de 13'992 fr. 10.

*Hors exploitation*

- L'excédent de charges imputé sur le fonds bourgeois est de 11'217 fr. 75 inférieur au montant budgété.

**9 Finances et impôts**

Compte 2001		Budget 2001		Compte 2000	
Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
204'666.66	163'162.80	214'900	133'800	213'233.40	150'520.55

La charge nette dans le domaine des finances et des impôts est d'environ 49 pour cent inférieure à la valeur budgétée. Vous trouverez ci-après les raisons des écarts les plus importants:

*Immeubles du patrimoine financier*

- Les travaux de construction de l'immeuble de la rue Test ont été achevés avant la date fixée, de sorte que ce dernier a pu être loué plus tôt que prévu. Il en résulte un surcroît de revenus, mais aussi de charges. Les intérêts ont été reportés au bilan pendant la phase de construction. Au total, un excédent net de revenus de 35'326 fr. 75 a été réalisé.
- Les frais de réparation ont été de 5'546 francs supérieurs au montant budgété.
- La restitution des charges a été de 3'541 fr. 90 supérieure au montant budgété.

*Fonds bourgeois*

- Les charges fiscales ont été de 3'659 fr. 50 inférieures au montant budgété.
- Un prêt pour études de 12'000 francs a dû être déprécié suite à un acte de défaut de biens.
- L'excédent de charges enregistré dans le domaine de la sylviculture et imputé sur le fonds bourgeois est de 11'217 fr. 75 inférieur au montant budgété.

**7 Compte des investissements**

L'assemblée bourgeoise a décidé le 15 décembre 2000 de transférer au 1<sup>er</sup> janvier 2001 les alpages, chalets et étables compris, du patrimoine administratif au patrimoine financier. Le transfert a eu lieu en application de l'article 104 de l'ordonnance sur les communes (OCo) dont la teneur est la suivante: Si un bien du patrimoine financier est transféré au patrimoine administratif, ou si un bien du patrimoine administratif est transféré au patrimoine financier, la valeur vénale détermine la compétence financière. Le transfert du bien est comptabilisé à la valeur comptable de ce dernier.

L'assemblée a ainsi décidé que l'exploitation de ces éléments de patrimoine n'est plus une tâche publique, mais représente uniquement un placement de capitaux. Ces biens immobiliers peuvent donc être vendus si l'organe compétent en matière financière le décide.

Pour cette raison, le compte des investissements comprend un excédent de recettes de 272'906 fr. 55.

## 8 Bilan

---

### Actif

#### *Patrimoine financier*

Le patrimoine financier a nettement augmenté en raison de la construction de l'immeuble de la rue Test et du transfert des alpages, des chalets d'alpage et des étables du patrimoine administratif au patrimoine financier. Cette augmentation se chiffre à 1'973'429 francs.

#### *Patrimoine administratif*

Le patrimoine administratif a diminué, principalement en raison du transfert des alpages, des chalets d'alpage et des étables (voir point 7 "compte des investissements") au patrimoine financier, pour se monter au 31 décembre, avant les dépréciations, à 724'648 fr. 30. Des dépréciations ordinaires de 35'186 francs ont été opérées.

### Passif

#### *Engagements*

Les engagements ont augmenté durant l'exercice, et se montent désormais à 2'451'386 fr. 15. Cette augmentation est essentiellement due aux frais de construction de l'immeuble de la rue Test (environ 1'245'000 fr.). Comme les travaux n'étaient pas entièrement achevés au 31 décembre, le crédit de construction n'a pas pu être converti en un prêt hypothécaire. Cette opération aura lieu en 2002.

En outre, la commune municipale de Villagetest nous a octroyé un prêt de 50'000 francs sans intérêts durant 5 ans pour réparer les dégâts provoqués par l'ouragan.

#### *Engagements envers les financements spéciaux*

Le fonds de réserve forestier et le fonds d'anticipations seront probablement dissous en 2002, en raison des dégâts provoqués par les intempéries. Le financement spécial "immeubles du patrimoine financier" est alimenté conformément au règlement.

## 9 Crédits additionnels

---

Tous les crédits additionnels, d'une valeur totale de 143'054 fr. 20, sont mentionnés dans un tableau séparé avec des remarques y relatives. Les dépenses liées se montent à 136'285 fr. 50 et le solde, d'un total de 6'768 fr. 70, est constitué par des dépenses qui relèvent de la compétence du conseil bourgeois. L'assemblée bourgeoise n'est donc pas appelée à se prononcer sur des crédits additionnels, mais uniquement à en prendre connaissance.



## 10 Plan financier

---

Le plan financier des années 2002 à 2006 a été adopté par le conseil bourgeois le 10 août 2001.

En 2006, l'excédent de charges prévu, de 90'000 francs, atteindra son niveau le plus élevé. Il convient toutefois d'observer que les dommages résultant de l'ouragan Lothar ne sont pas encore pris en considération par le présent plan financier. Au moment de l'élaboration de ce dernier en effet, il n'était pas encore possible d'évaluer l'étendue des dégâts et les coûts qui en résulteront. Cette estimation a lieu actuellement et il en sera tenu compte lors de l'élaboration du plan financier en été 2002.

Même en l'absence des éléments précités, le plan prévoit d'importants déficits. La fortune nette disponible permettra certes de les couvrir sans problème, mais le conseil bourgeois est conscient du fait que de tels résultats négatifs ne seraient pas supportables à long terme. Des discussions sont en cours avec la commune de Villagetest au sujet d'une indemnisation supplémentaire des prestations sylvicoles d'intérêt public et des prestations écologiques. Des résultats ne sont toutefois pas attendus avant l'été 2002. Par ailleurs, la vente d'autres immeubles fait en ce moment l'objet de négociations concrètes.

La fortune nette, de 1,52 millions de francs en 2001, va probablement diminuer pour avoisiner 1,2 millions de francs en 2006. Des investissements nets de 103'000 francs sont prévus pendant la période couverte par le plan financier, et les dettes devraient passer de 2,2 millions de francs en 2001 à 2,89 millions de francs en 2006.

Au vu de la planification financière, il est possible d'affirmer que les finances de la commune bourgeoise de Villagetest sont saines. Le conseil bourgeois estime que l'évolution qui se dessine est acceptable et financièrement supportable à moyen terme.

**11 Proposition**

---

Le conseil bourgeois de Villagetest a pris connaissance de toutes les composantes du présent compte annuel lors de sa séance du 2 avril 2002, et propose à l'assemblée bourgeoise

- d'approuver le compte annuel 2001 avec un excédent de charges de 41'503 fr. 86;
- de prendre connaissance des crédits additionnels de 143'054 fr. 20.

Villagetest, le 3 avril 2002

Conseil bourgeois de Villagetest

L'administrateur des finances de la commune bourgeoise

Le président

Le secrétaire

Alain Lechef

Pierre Dubois

Jean Efficace

**12 Approbation**

---

L'assemblée bourgeoise de Villagetest a approuvé le compte annuel 2001 le 15 mai 2002 conformément à la proposition ci-dessus du conseil bourgeois.

Villagetest, le 16 mai 2002

Commune bourgeoise de Villagetest

Le président

Le secrétaire

Alain Lechef

Pierre Dubois

**Aperçu du compte de fonctionnement selon les tâches**

	Compte 2001		Budget 2001		Compte 2000	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>Total</b>	<b>441.040,31</b>	<b>399.536,45</b>	<b>396.100,00</b>	<b>315.000,00</b>	<b>423.937,45</b>	<b>361.224,60</b>
Excédent de charges		41.503,86		81.100,00		62.712,85
Excédent de revenus						
<b>8 Compte forestier</b>	<b>236.373,65</b>	<b>236.373,65</b>	<b>181.200,00</b>	<b>181.200,00</b>	<b>210.704,05</b>	<b>210.704,05</b>
Charges/revenus nets		0,00		0,00		0,00
<b>9 Finances et impôts</b>	<b>204.666,66</b>	<b>163.162,80</b>	<b>214.900,00</b>	<b>133.800,00</b>	<b>213.233,40</b>	<b>150.520,55</b>
Charges/revenus nets		-41.503,86		-81.100,00		-62.712,85

**Aperçu du compte de fonctionnement selon les natures <sup>2)</sup>**

	Compte 2001		Budget 2001		Compte 2000	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>3 Charges</b>	<b>441.040,31</b>		<b>396.100,00</b>		<b>423.937,45</b>	
<b>30 Charges de personnel</b>	<b>29.685,00</b>		<b>26.850,00</b>		<b>81.839,45</b>	
300 Autorités et commissions	7.619,00		7.800,00		6.725,00	
301 Personnel administratif et d'exploitation	18.800,00		17.800,00		61.064,80	
303 Assurances sociales	3.104,00		1.200,00		4.097,65	
305 Assurance maladie et accidents	162,00		50,00		7.783,00	
306 Prestations en nature	0,00		0,00		2.169,00	
<b>31 Biens, services et marchandises</b>	<b>57.345,41</b>		<b>72.750,00</b>		<b>43.967,10</b>	
310 Fournitures de bureau, imprimés et moyens d'enseignement	904,55		1.000,00		982,40	
311 Mobilier, machines, véhicules (achats de)	695,65		1.900,00		1.405,95	
312 Eau, énergie, combustibles	15.145,20		14.000,00		13.560,05	
313 Autres marchandises	1.214,45		18.300,00		11.571,80	
314 Prestations de tiers pour l'entretien des immeubles	21.510,75		17.600,00		1.659,85	
315 Prestations de tiers pour l'entretien d'objets mobiliers	13,25		300,00		0,00	
317 Dédommagements pour déplacements	4.165,05		3.550,00		3.581,00	
318 Honoraires et prestations de services	12.248,41		14.300,00		10.441,90	
319 Frais divers	1.448,10		1.800,00		764,15	
<b>32 Intérêts passifs</b>	<b>34.973,30</b>		<b>65.600,00</b>		<b>34.131,70</b>	
321 Dettes à court terme	255,05		100,00		253,35	
322 Dettes à moyen et à long terme	33.755,45		65.500,00		33.878,35	
323 Dettes envers des entités particulières	962,80		0,00		0,00	
329 Autres intérêts passifs	0,00		0,00		0,00	
<b>33 Dépréciations</b>	<b>47.186,00</b>		<b>35.500,00</b>		<b>72.041,00</b>	
330 Patrimoine financier	12.000,00		0,00		16.585,00	
331 Patrimoine administratif - dépréciations harmonisées	35.186,00		35.500,00		55.456,00	
332 Patrimoine administratif - dépréciations complémentaires	0,00		0,00		0,00	
<b>35 Dédommagements versés à des collectivités publiques</b>	<b>181.878,45</b>		<b>107.000,00</b>		<b>59.236,35</b>	
352 Communes	181.878,45		107.000,00		59.236,35	

<sup>2)</sup> Remarque: cet aperçu n'est pas obligatoire selon le Guide des finances communales; il est toutefois recommandé de l'établir à titre d'information.

**Aperçu du compte de fonctionnement selon les natures <sup>2)</sup>**

	Compte 2001		Budget 2001		Compte 2000	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>36 Subventions accordées</b>	<b>3.689,90</b>		<b>6.400,00</b>		<b>5.810,75</b>	
365 Institutions privées	3.689,90		4.400,00		4.721,75	
366 Personnes physiques	0,00		2.000,00		1.089,00	
<b>38 Attributions aux financements spéciaux</b>	<b>57.000,00</b>		<b>41.000,00</b>		<b>35.000,00</b>	
380 Attributions aux financements spéciaux	57.000,00		41.000,00		35.000,00	
<b>39 Imputations internes</b>	<b>29.282,25</b>		<b>41.000,00</b>		<b>91.911,10</b>	
390 Charges imputées	29.282,25		41.000,00		91.911,10	

<sup>4)</sup> Remarque: cet aperçu n'est pas obligatoire selon le Guide des finances communales; il est toutefois recommandé de l'établir à titre d'information.

**Aperçu du compte de fonctionnement selon les natures <sup>2)</sup>**

	Compte 2001		Budget 2001		Compte 2000	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>4 Revenus</b>		<b>399.536,45</b>		<b>315.000,00</b>		<b>361.224,60</b>
<b>42 Revenus des biens</b>		<b>141.983,40</b>		<b>119.300,00</b>		<b>127.734,95</b>
421 Disponibilités et créances		1.081,15		300,00		434,80
422 Placements du patrimoine financier		4.474,25		5.000,00		8.369,15
423 Immeubles du patrimoine financier		136.428,00		114.000,00		118.931,00
<b>43 Dédommagements</b>		<b>129.781,10</b>		<b>123.200,00</b>		<b>136.838,65</b>
431 Emoluments administratifs		0,00		0,00		902,00
434 Autres redevances d'utilisation et prestations de services		27.207,90		41.200,00		47.445,50
435 Ventes		79.924,35		66.800,00		65.799,15
436 Restitutions		22.648,85		15.200,00		22.692,00
<b>46 Subventions</b>		<b>98.489,70</b>		<b>31.500,00</b>		<b>4.739,90</b>
461 Canton		75.594,15		8.000,00		3.983,40
462 Communes		22.895,55		23.500,00		756,50
<b>49 Imputations internes</b>		<b>29.282,25</b>		<b>41.000,00</b>		<b>91.911,10</b>
490 Charges imputées		29.282,25		41.000,00		91.911,10
<b>Total I</b>	<b>441.040,31</b>	<b>399.536,45</b>	<b>396.100,00</b>	<b>315.000,00</b>	<b>423.937,45</b>	<b>361.224,60</b>
Excédent de charges		41.503,86		81.100,00		62.712,85
Excédent de revenus						
<b>Total II</b>	<b>441.040,31</b>	<b>441.040,31</b>	<b>396.100,00</b>	<b>396.100,00</b>	<b>423.937,45</b>	<b>423.937,45</b>

<sup>4)</sup> Remarque: cet aperçu n'est pas obligatoire selon le Guide des finances communales; il est toutefois recommandé de l'établir à titre d'information.

**Tableau des dépréciations**

		Valeur comptable au 01.01.01	Augmen- tation	Diminution	Valeur comp- table au 31.12.01 avant dépréciations	Dépréciations harmonisées nature 331	Dépréciations complémen- taires nature 332	Valeur comptable au 31.12.01
<b>114</b>	<b>Investissements propres</b>	<b>358.023,65</b>	<b>364,00</b>	<b>82.540,00</b>	<b>275.847,65</b>	<b>27.585,00</b>	<b>0,00</b>	<b>248.262,65</b>
1140	<u>Terrains non bâtis</u>	<u>82.540,00</u>	<u>0,00</u>	<u>82.540,00</u>	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
1140,01	Terrains divers	82.540,00	0,00	82.540,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1141	<u>Ouvrages de génie civil</u>	<u>265.334,70</u>	<u>364,00</u>	<u>0,00</u>	<u>265.698,70</u>	<u>26.570,00</u>	<u>0,00</u>	<u>239.128,70</u>
1141,01	Installations diverses	265.334,70	364,00	0,00	265.698,70	26.570,00	0,00	239.128,70
1146	<u>Mobilier, machines, véhicules</u>	<u>10.148,95</u>	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>	<u>10.148,95</u>	<u>1.015,00</u>	<u>0,00</u>	<u>9.133,95</u>
1146,01	Mobilier, machines, véhicules	10.148,95	0,00	0,00	10.148,95	1.015,00	0,00	9.133,95
	<b>Prescriptions spéciales sur les dépréciations</b>	<b>639.531,20</b>	<b>0,00</b>	<b>190.730,55</b>	<b>448.800,65</b>	<b>7.601,00</b>	<b>0,00</b>	<b>441.199,65</b>
1143	<u>Terrains bâtis</u>	<u>285.741,20</u>	<u>0,00</u>	<u>190.730,55</u>	<u>95.010,65</u>	<u>7.601,00</u>	<u>0,00</u>	<u>87.409,65</u>
1143,01	Terrains bâtis selon répertoire	285.741,20	0,00	190.730,55	95.010,65	7.601,00	0,00	87.409,65
1145	<u>Forêts</u>	<u>353.790,00</u>	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>	<u>353.790,00</u>	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>	<u>353.790,00</u>
1145,01	Biens-fonds selon répertoire	353.790,00	0,00	0,00	353.790,00	0,00	0,00	353.790,00
	<b>Total du patrimoine administratif</b>	<b>997.554,85</b>	<b>364,00</b>	<b>273.270,55</b>	<b>724.648,30</b>	<b>35.186,00</b>	<b>0,00</b>	<b>689.462,30</b>

Les dépréciations sont opérées conformément aux prescriptions de droit fiscal (Guide des finances communales, chapitre 4.5.3.5).

L'ordonnance du 18 octobre 2000 sur les amortissements (OAm; Recueil systématique des lois bernoises 661.312.59) est déterminante.

**Contrôle des crédits d'engagement**

Octroi du crédit		Montant du crédit	Objet	Dépenses cumulées 01.01.01	Dépenses d'invest. 2001	Dépenses cumulées 31.12.01	Recettes cumulées 01.01.01	Recettes d'invest. 2001	Recettes cumulées 31.12.01	Solde	Date du décompte
Date	Organe										
08.05.94	AB	145.000	Construction du chemin de la Forêt	129.368,20	364,00	129.732,20	116.000,00	0,00	116.000,00	15.267,80	
29.06.99	AB	1.800.000	Construction immeuble de la rue Test	42.092,20	1.700.158,45	1.742.250,65	0,00	0,00	0,00	57.749,35	
13.03.01	AB	82.540	Alpages, report au patrimoine financier	0,00	82.540,00	82.540,00	0,00	82.540,00	82.540,00	0,00	13.03.01
13.03.01	AB	190.731	Chalets d'alpage, report au patrimoine financier	0,00	190.730,55	190.730,55	0,00	190.730,55	190.730,55	0,00	13.03.01



## Tableau des crédits additionnels

La liste énumère les dépassements de plus de 1000 francs <sup>3)</sup>

Compte	Désignation	Budget	Compte	Dépassement	Crédits additionnels			Justification
					Dépenses liées	Compétence du conseil bourgeois	Compétence assemblée bourgeoise	
	<b>Total</b>	<b>65.600,00</b>	<b>208.654,20</b>	<b>143.054,20</b>	<b>136.285,50</b>	<b>6.768,70</b>	<b>0,00</b>	
812	<u>Exploitation</u>							
812.352.01	Contribution versée à la commune de Villagetest	60.000,00	164.470,40	104.470,40	104.470,40			13.03.01 Frais de déblaiement (Lothar), décision de l'assemblée bourgeoise du 13.03.2001 portant sur 180'000 francs; voir aussi compte 812.461.01 "subventions cantonales"
942	<u>Immeubles du patrimoine financier</u>							
942.312.02	Energie, immeuble de la rue Test	0,00	1.222,70	1.222,70		1.222,70		18.09.01 Achèvement et location de l'immeuble de la rue Test anticipés; décision du conseil bourgeois du 18.09.2001 portant sur 1'500 francs
942.314.01	Entretien de l'immeuble du chemin Modèle	5.300,00	10.846,00	5.546,00		5.546,00		16.10.01 Réparation toiture; décision du CB du 16.10.2001 portant sur 10'000 francs
942.380.02	Maintien de la valeur de l'immeuble de la rue Test	0,00	16.000,00	16.000,00	16.000,00			13.10.97 Selon le règlement du FS "immeubles du patrimoine financier" du 13.10.1997
943	<u>Domaines</u>							
943.318.01	Taxes, impôts et primes d'assurance	300,00	1.690,10	1.390,10	1.390,10			Budgétisation erronée

<sup>3)</sup> Remarque: Limite de montant selon le guide des finances communales, chapitre 4.4.1

## Tableau des crédits additionnels

La liste énumère les dépassements de plus de 1000 francs <sup>3)</sup>

Compte	Désignation	Budget	Compte	Dépassement	Crédits additionnels			Justification
					Dépenses liées	Compétence du conseil bourgeois	Compétence assemblée bourgeoise	
944	<u>Fonds bourgeois</u>							
944.303.01	Assurances sociales	0,00	2.425,00	2.425,00	2.425,00		05.04.01	Décision de révision de l'AVS du 05.04.2001
944.330.01	Dépréciations du patrimoine financier	0,00	12.000,00	12.000,00	12.000,00			Dépréciations suite à un acte de défaut de biens, prêt pour études

<sup>3)</sup> Remarque: Limite de montant selon le guide des finances communales, chapitre 4.4.1

**Récapitulation détaillée du compte de fonctionnement**

		Compte 2001		Budget 2001		Compte 2000	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>8</b>	<b>Compte forestier</b>	<b>236.373,65</b>	<b>236.373,65</b>	<b>181.200,00</b>	<b>181.200,00</b>	<b>210.704,05</b>	<b>210.704,05</b>
<b>81</b>	<b>Sylviculture</b>	<b>236.373,65</b>	<b>236.373,65</b>	<b>181.200,00</b>	<b>181.200,00</b>	<b>210.704,05</b>	<b>210.704,05</b>
<b>810</b>	<b>Administration des forêts</b>	<b>14.870,60</b>	<b>20.282,75</b>	<b>19.500,00</b>	<b>19.700,00</b>	<b>28.702,35</b>	<b>10.151,90</b>
	300 01 Indemnisations et jetons de présence	3.700,00		3.800,00		3.000,00	
	301 01 Traitements du personnel administratif	7.300,00		7.300,00		7.300,00	
	303 01 Assurances sociales <sup>4)</sup>	511,00		1.000,00		3.929,65	
	305 01 Assurance maladie et accidents <sup>4)</sup>	0,00		0,00		7.721,00	
	310 01 Fournitures de bureau, imprimés, annonces et revues	0,00		0,00		358,50	
	312 01 Eau, énergie, combustible	289,25		300,00		256,30	
	317 01 Dédommagements pour déplacements	742,05		800,00		755,90	
	318 01 Contribution cantonale au triage	0,00		800,00		769,50	
	318 02 Primes d'assurance	880,30		1.000,00		233,00	
	352 01 Contribution versée à la commune de Villagetest	1.149,00		4.000,00		3.979,50	
	365 01 Cotisations de membre et cotisations annuelles	299,00		500,00		399,00	
	436 01 Restitutions de tiers		1.032,75		0,00		0,00
	462 01 Contributions de la commune de Villagetest		19.250,00		19.200,00		0,00
	490 01 Charges imputées		0,00		500,00		10.151,90
<b>811</b>	<b>Plantations, soins aux cultures</b>	<b>4.076,00</b>	<b>0,00</b>	<b>15.900,00</b>	<b>8.000,00</b>	<b>11.375,30</b>	<b>3.983,40</b>
	301 01 Traitements du personnel	0,00		0,00		1.185,60	
	306 01 Vêtements de travail	0,00		0,00		63,75	
	313 01 Autres marchandises	0,00		1.900,00		1.073,15	
	352 01 Contribution versée à la commune de Villagetest	4.076,00		14.000,00		8.786,60	
	390 01 Charges imputées	0,00		0,00		266,20	
	461 01 Subventions cantonales				8.000,00		3.983,40
<b>812</b>	<b>Exploitation forestière</b>	<b>166.749,05</b>	<b>155.955,20</b>	<b>62.800,00</b>	<b>67.500,00</b>	<b>75.293,20</b>	<b>66.607,55</b>
	301 01 Traitements du personnel	0,00		0,00		26.340,00	
	306 01 Vêtements de travail	0,00		0,00		1.267,50	
	313 01 Autres marchandises	451,00		500,00		5.149,95	
	315 01 Entretien du mobilier et des machines	13,25		300,00		0,00	
	352 01 Contribution versée à la commune de Villagetest	164.470,40		60.000,00		33.573,45	
	365 01 Cotisations de membre et cotisations annuelles	1.814,40		2.000,00		3.048,30	
	390 01 Charges imputées	0,00		0,00		5.914,00	

**Récapitulation détaillée du compte de fonctionnement**

	Compte 2001		Budget 2001		Compte 2000	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
435 01 Ventes de bois		79.924,35		66.800,00		65.799,15
436 01 Restitutions de tiers		436,70		700,00		808,40
461 01 Subventions cantonales		75.594,15		0,00		0,00
<b>813 Entretien des routes et des chemins</b>	<b>6.445,50</b>	<b>3.645,55</b>	<b>14.000,00</b>	<b>4.300,00</b>	<b>10.132,90</b>	<b>756,50</b>
301 01 Traitements du personnel	0,00		0,00		1.164,00	
306 01 Vêtements de travail	0,00		0,00		61,50	
313 01 Autres marchandises	0,00		5.000,00		2.274,80	
352 01 Contribution versée à la commune de Villagetest	6.445,50		9.000,00		6.371,30	
390 01 Charges imputées	0,00		0,00		261,30	
462 01 Contributions de la commune de Villagetest		3.645,55		4.300,00		756,50
<b>816 Entreprises accessoires</b>	<b>8.006,00</b>	<b>27.207,90</b>	<b>32.500,00</b>	<b>41.200,00</b>	<b>29.744,30</b>	<b>47.445,50</b>
301 01 Traitements du personnel	1.400,00		900,00		15.475,20	
306 01 Vêtements de travail	0,00		0,00		776,25	
311 01 Achats de mobilier et de machines	275,75		400,00		438,95	
312 01 Eau, énergie, combustible	455,95		500,00		534,20	
313 01 Autres marchandises	136,75		10.400,00		2.418,90	
314 01 Entretien et réparations de l'immeuble	0,00		300,00		356,70	
352 01 Contribution versée à la commune de Villagetest	5.737,55		20.000,00		6.525,50	
390 01 Charges imputées	0,00		0,00		3.218,60	
434 01 Redevances d'utilisation du refuge forestier		27.207,90		41.200,00		47.445,50
<b>818 Hors exploitation</b>	<b>36.226,50</b>	<b>29.282,25</b>	<b>36.500,00</b>	<b>40.500,00</b>	<b>55.456,00</b>	<b>81.759,20</b>
318 01 Impôts (compte forestier)	1.040,50		1.000,00		0,00	
331 01 Dépréciations harmonisées	35.186,00		35.500,00		55.456,00	
332 01 Dépréciations complémentaires	0,00		0,00		0,00	
490 01 Charges imputées sur le fonds bourgeois		29.282,25		40.500,00		81.759,20

**Récapitulation détaillée du compte de fonctionnement**

		Compte 2001		Budget 2001		Compte 2000	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>9</b>	<b>Finances et impôts</b>	<b>204.666,66</b>	<b>163.162,80</b>	<b>214.900,00</b>	<b>133.800,00</b>	<b>213.233,40</b>	<b>150.520,55</b>
<b>94</b>	<b>Finances</b>	<b>204.666,66</b>	<b>163.162,80</b>	<b>214.900,00</b>	<b>133.800,00</b>	<b>213.233,40</b>	<b>150.520,55</b>
<b>942</b>	<b>Immeubles du patrimoine financier</b>	<b>119.170,36</b>	<b>128.097,00</b>	<b>127.350,00</b>	<b>103.200,00</b>	<b>89.524,10</b>	<b>104.195,40</b>
	301 01 Traitements, immeuble du chemin Modèle	2.400,00		2.400,00		2.400,00	
	301 02 Traitements, immeuble de la rue Test	0,00		0,00		0,00	
	303 01 Assurances sociales, immeuble du chemin Modèle	168,00		200,00		168,00	
	303 02 Assurances sociales, immeuble de la rue Test	0,00		0,00		0,00	
	305 01 Assurance accidents, immeuble du chemin Modèle	62,00		50,00		62,00	
	305 02 Assurance accidents, immeuble de la rue Test	0,00		0,00		0,00	
	312 01 Eau, énergie, combustible, immeuble du chemin Modèle	13.177,30		13.200,00		12.769,55	
	312 02 Eau, énergie, combustible, immeuble de la rue Test	1.222,70		0,00		0,00	
	313 01 Autres marchandises, immeuble du chemin Modèle	0,00		500,00		0,00	
	313 02 Autres marchandises, immeuble de la rue Test	626,70		0,00		0,00	
	314 01 Entretien et réparations, immeuble du chemin Modèle	10.846,00		5.300,00		475,15	
	314 02 Entretien et réparations, immeuble de la rue Test	0,00		0,00		0,00	
	318 01 Primes d'assurance, immeuble du chemin Modèle	2.069,25		1.600,00		1.561,90	
	318 02 Primes d'assurance, immeuble de la rue Test	220,50		0,00		0,00	
	318 03 Taxes et impôts, immeuble du chemin Modèle	3.294,11		3.600,00		3.629,15	
	318 04 Taxes et impôts, immeuble de la rue Test	328,35		0,00		0,00	
	322 01 Intérêts de la dette, immeuble du chemin Modèle	33.683,30		33.500,00		33.458,35	
	322 02 Intérêts de la dette, immeuble de la rue Test	72,15		32.000,00		0,00	
	380 01 Maintien de la valeur, immeuble du chemin Modèle	35.000,00		35.000,00		35.000,00	
	380 02 Maintien de la valeur, immeuble de la rue Test	16.000,00		0,00		0,00	
	421 01 Intérêts du compte des loyers, immeuble du chemin Modèle		657,95		300,00		366,30
	421 02 Intérêts du compte des loyers, immeuble de la rue Test		37,15		0,00		0,00
	423 01 Loyers encaissés, immeuble du chemin Modèle		87.600,00		88.400,00		87.600,00
	423 02 Loyers encaissés, immeuble de la rue Test		19.450,00		0,00		0,00
	436 01 Restitutions, charges accessoires, immeuble chemin Modèle		18.041,90		14.500,00		16.229,10
	436 02 Restitutions, charges accessoires, immeuble de la rue Test		2.310,00		0,00		0,00
<b>943</b>	<b>Domaines</b>	<b>19.051,35</b>	<b>22.353,80</b>	<b>19.200,00</b>	<b>19.300,00</b>	<b>19.433,25</b>	<b>24.398,50</b>
	313 01 Autres marchandises	0,00		0,00		655,00	
	314 01 Entretien et réparations des immeubles	10.664,75		12.000,00		828,00	

## Récapitulation détaillée du compte de fonctionnement

	Compte 2001		Budget 2001		Compte 2000	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
318 01 Taxes, impôts, primes d'assurance	1.690,10		300,00		655,00	
330 01 Dépréciations du patrimoine financier	0,00		0,00		16.585,00	
365 01 Cotisations versées à des institutions privées	696,50		900,00		710,25	
380 01 Maintien de la valeur des chalets d'alpage et étables	6.000,00		6.000,00		0,00	
423 01 Fermages encaissés		12.785,00		12.700,00		17.821,00
423 02 Contributions d'estivage		9.568,80		6.600,00		6.577,50
<b>944 Fonds bourgeois</b>	<b>66.444,95</b>	<b>12.712,00</b>	<b>68.350,00</b>	<b>11.300,00</b>	<b>104.276,05</b>	<b>21.926,65</b>
300 01 Indemnisations et jetons de présence	3.919,00		4.000,00		3.725,00	
301 01 Traitements du personnel administratif	7.700,00		7.200,00		7.200,00	
303 01 Assurances sociales <sup>4)</sup>	2.425,00		0,00		0,00	
305 01 Assurance maladie et accidents <sup>4)</sup>	100,00		0,00		0,00	
310 01 Fournitures de bureau, imprimés, annonces et revues	904,55		1.000,00		623,90	
311 01 Achats	419,90		1.500,00		967,00	
317 01 Dédommagements pour déplacements	3.423,00		2.750,00		2.825,10	
318 01 Emoluments	1.122,20		800,00		3.065,05	
318 02 Primes d'assurance	562,60		500,00		528,30	
318 03 Impôts	1.040,50		4.700,00		0,00	
319 01 Frais divers	1.448,10		1.800,00		764,15	
321 01 Intérêts sur dettes à court terme	255,05		100,00		253,35	
322 01 Intérêts sur dettes à long terme	0,00		0,00		420,00	
323 01 Intérêts sur dettes envers des entités particulières	962,80		0,00		0,00	
330 01 Dépréciations du patrimoine financier	12.000,00		0,00		0,00	
365 01 Cotisations de membre et cotisations annuelles	880,00		1.000,00		564,20	
366 01 Contributions au fonds bourgeois	0,00		2.000,00		1.089,00	
390 01 Charges imputées	0,00		500,00		491,80	
390 02 Excédent de charges imputé, compte forestier	29.282,25		40.500,00		81.759,20	
421 01 Intérêts sur avoirs à court terme; compte courant		386,05		0,00		68,50
422 01 Revenus des placements		4.474,25		5.000,00		8.369,15
423 01 Loyers et fermages encaissés		7.024,20		6.300,00		6.932,50
431 01 Emoluments de naturalisation		0,00		0,00		902,00
436 01 Restitutions de tiers		827,50		0,00		5.654,50

<sup>4)</sup> Remarque: jusqu'en 2000, toutes les primes des assurances sociales, de l'assurance-maladie et de l'assurance accidents étaient comptabilisées sous la fonction 810 "administration des forêts", puis ventilées entre les tâches concernées au moyen d'imputations internes.

**Récapitulation détaillée du compte des investissements**

		Compte 2001		Budget 2001		Compte 2000	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
<b>8</b>	<b>Compte forestier</b>	<b>364,00</b>	<b>273.270,55</b>	<b>10.000,00</b>	<b>7.000,00</b>	<b>7.353,90</b>	<b>0,00</b>
<b>81</b>	<b>Sylviculture</b>	<b>364,00</b>	<b>273.270,55</b>	<b>10.000,00</b>	<b>7.000,00</b>	<b>7.353,90</b>	<b>0,00</b>
<b>813</b>	<b>Entretien des routes et des chemins</b>	<b>364,00</b>	<b>0,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>7.000,00</b>	<b>7.353,90</b>	<b>0,00</b>
	501 01 Chemin de la Forêt	364,00		10.000,00		7.353,90	
	661 01 Subventions cantonales		0,00		7.000,00		
<b>816</b>	<b>Entreprises accessoires</b>	<b>0,00</b>	<b>273.270,55</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	600 01 Report du patrimoine administratif au patrimoine financier (alpages)		82.540,00		0,00		0,00
	603 01 Report du patrimoine administratif au patrimoine (chalets d'alpage et étables)		190.730,55		0,00		0,00
<b>9</b>	<b>Finances et impôts</b>	<b>2.246.699,55</b>	<b>1.973.793,00</b>	<b>1.807.000,00</b>	<b>1.810.000,00</b>	<b>42.092,20</b>	<b>49.446,10</b>
<b>94</b>	<b>Finances</b>	<b>1.973.429,00</b>	<b>1.973.429,00</b>	<b>1.800.000,00</b>	<b>1.800.000,00</b>	<b>42.092,20</b>	<b>42.092,20</b>
<b>942</b>	<b>Immeubles du patrimoine financier</b>	<b>1.700.158,45</b>	<b>1.700.158,45</b>	<b>1.800.000,00</b>	<b>1.800.000,00</b>	<b>42.092,20</b>	<b>42.092,20</b>
	503 01 Construction de l'immeuble de la rue Test	1.700.158,45		1.800.000,00		42.092,20	
	695 01 Report d'immeubles du patrimoine financier		1.700.158,45		1.800.000,00		42.092,20
<b>943</b>	<b>Domaines</b>	<b>273.270,55</b>	<b>273.270,55</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	500 01 Report du patrimoine administratif au patrimoine financier (alpages)	82.540,00		0,00		0,00	
	503 01 Report du patrimoine administratif au patrimoine (chalets d'alpage et étables)	190.730,55		0,00		0,00	
	695 01 Report d'immeubles du patrimoine financier		273.270,55		0,00		0,00
<b>99</b>	<b>Charges non ventilées</b>	<b>273.270,55</b>	<b>364,00</b>	<b>7.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7.353,90</b>
<b>999</b>	<b>Clôture</b>	<b>273.270,55</b>	<b>364,00</b>	<b>7.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7.353,90</b>
	590 01 Recettes reportées au bilan	273.270,55		7.000,00		0,00	
	690 01 Dépenses reportées au bilan		364,00		10.000,00		7.353,90

**Récapitulation détaillée du bilan**

		Etat 01.01.01	Modification		Etat 31.12.01
			Augmentation	Diminution	
<b>1</b>	<b>Actif</b>	<b>2.934.006,75</b>	<b>2.078.716,24</b>	<b>690.592,70</b>	<b>4.322.130,29</b>
<b>10</b>	<b>Patrimoine financier</b>	<b>1.936.451,90</b>	<b>2.078.716,24</b>	<b>382.500,15</b>	<b>3.632.667,99</b>
<b>100</b>	<b>Disponibilités</b>	<b>90.015,70</b>	<b>101.021,34</b>	<b>0,00</b>	<b>191.037,04</b>
<b>1000</b>	<b>Caisse</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1000 01	Caisse	0,00			0,00
<b>1001</b>	<b>Compte postal</b>	<b>9.909,75</b>	<b>22.762,70</b>	<b>0,00</b>	<b>32.672,45</b>
1001 01	Compte postal n° 99-999-99	9.909,75	22.762,70		32.672,45
<b>1002</b>	<b>Banque</b>	<b>80.105,95</b>	<b>78.258,64</b>	<b>0,00</b>	<b>158.364,59</b>
1002 01	Banque Modèle, compte n° 20.999.99.999	80.105,95	78.258,64		158.364,59
<b>101</b>	<b>Avoirs</b>	<b>25.940,25</b>	<b>3.084,85</b>	<b>1.090,40</b>	<b>27.934,70</b>
<b>1015</b>	<b>Autres débiteurs</b>	<b>25.940,25</b>	<b>3.084,85</b>	<b>1.090,40</b>	<b>27.934,70</b>
1015 01	Facturations manuelles	22.778,45	3.084,85		25.863,30
1015 02	Impôt anticipé sur titres	3.161,80		1.090,40	2.071,40
<b>102</b>	<b>Placements</b>	<b>1.820.185,95</b>	<b>1.974.282,95</b>	<b>381.409,75</b>	<b>3.413.059,15</b>
<b>1020</b>	<b>Avoirs à revenu fixe</b>	<b>429.144,20</b>	<b>853,95</b>	<b>381.409,75</b>	<b>48.588,40</b>
1020 01	Banque Modèle, livret d'épargne 888.888.88	1.323,75	20,40		1.344,15
1020 02	Banque Modèle, livret d'épargne 999.999.99; fonds à but caritatif	21.410,70	833,55		22.244,25
1020 03	Banque Modèle, compte d'épargne 666.666.66	381.409,75		381.409,75	0,00
1020 04	Banque Modèle, bon de caisse 3333; fonds à but caritatif	25.000,00			25.000,00
<b>1023</b>	<b>Immeubles</b>	<b>1.391.041,75</b>	<b>1.973.429,00</b>	<b>0,00</b>	<b>3.364.470,75</b>
1023 01	Immeubles selon répertoire détaillé	1.391.041,75	1.973.429,00		3.364.470,75



**Récapitulation détaillée du bilan**

		Etat 01.01.01	Modification		Etat 31.12.01
			Augmentation	Diminution	
<b>103</b>	<b>Actifs transitoires</b>	<b>310,00</b>	<b>327,10</b>	<b>0,00</b>	<b>637,10</b>
<b>1030</b>	<b>Actifs transitoires</b>	<b>310,00</b>	<b>327,10</b>	<b>0,00</b>	<b>637,10</b>
1030 01	Actifs transitoires	310,00	327,10		637,10
<b>11</b>	<b>Patrimoine administratif</b>	<b>997.554,85</b>	<b>0,00</b>	<b>308.092,55</b>	<b>689.462,30</b>
<b>114</b>	<b>Investissements propres</b>	<b>997.554,85</b>	<b>0,00</b>	<b>308.092,55</b>	<b>689.462,30</b>
<b>1140</b>	<b>Terrains non bâtis</b>	<b>82.540,00</b>	<b>0,00</b>	<b>82.540,00</b>	<b>0,00</b>
1140 01	Terrains divers	82.540,00		82.540,00	0,00
<b>1141</b>	<b>Ouvrages de génie civil</b>	<b>265.334,70</b>	<b>0,00</b>	<b>26.206,00</b>	<b>239.128,70</b>
1141 01	Installations diverses	265.334,70		26.206,00	239.128,70
<b>1143</b>	<b>Terrains bâtis</b>	<b>285.741,20</b>	<b>0,00</b>	<b>198.331,55</b>	<b>87.409,65</b>
1143 01	Terrains bâtis selon répertoire	285.741,20		198.331,55	87.409,65
<b>1145</b>	<b>Forêts</b>	<b>353.790,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>353.790,00</b>
1145 01	Biens-fonds selon répertoire	353.790,00			353.790,00
<b>1146</b>	<b>Mobilier, machines, véhicules</b>	<b>10.148,95</b>	<b>0,00</b>	<b>1.015,00</b>	<b>9.133,95</b>
1146 02	Mobilier, machines, véhicules	10.148,95		1.015,00	9.133,95

**Récapitulation détaillée du bilan**

		Etat 01.01.01	Modification		Etat 31.12.01
			Diminution	Augmentation	
<b>2</b>	<b>Passif</b>	<b>2.934.006,75</b>	<b>57.426,86</b>	<b>1.445.550,40</b>	<b>4.322.130,29</b>
<b>20</b>	<b>Engagements</b>	<b>1.078.758,75</b>	<b>15.923,00</b>	<b>1.388.550,40</b>	<b>2.451.386,15</b>
<b>200</b>	<b>Engagements courants</b>	<b>21.454,35</b>	<b>0,00</b>	<b>92.492,60</b>	<b>113.946,95</b>
<b>2000</b>	<b>Créanciers</b>	<b>21.454,35</b>	<b>0,00</b>	<b>92.492,60</b>	<b>113.946,95</b>
2000 01	Créanciers	21.454,35		92.492,60	113.946,95
<b>201</b>	<b>Dettes à court terme</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.245.095,00</b>	<b>1.245.095,00</b>
<b>2010</b>	<b>Banques</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.245.095,00</b>	<b>1.245.095,00</b>
2010 01	Banque Modèle, n° 40 999.999.99, crédit de construction pour l'immeuble de la rue Test	0,00		1.245.095,00	1.245.095,00
<b>202</b>	<b>Dettes à moyen et à long terme</b>	<b>1.002.623,10</b>	<b>15.923,00</b>	<b>50.000,00</b>	<b>1.036.700,10</b>
<b>2021</b>	<b>Emprunts</b>	<b>1.002.623,10</b>	<b>15.923,00</b>	<b>50.000,00</b>	<b>1.036.700,10</b>
2021 01	Banque Modèle, hypothèque 11.1.111.111.11, immeuble ch. Modè	800.000,00			800.000,00
2021 02	Prêt LIM 16887, forêt Modèle, sans intérêts	202.623,10	15.923,00		186.700,10
2021 03	Commune de Villagetest, prêt pour dégâts dus à l'ouragan "Lothar"	0,00		50.000,00	50.000,00
<b>203</b>	<b>Engagements envers des entités particulières</b>	<b>54.681,30</b>	<b>0,00</b>	<b>962,80</b>	<b>55.644,10</b>
<b>2033</b>	<b>Fondations dépendantes administrées par la collectivité</b>	<b>54.681,30</b>	<b>0,00</b>	<b>962,80</b>	<b>55.644,10</b>
2033 01	Fonds à but caritatif	54.681,30		962,80	55.644,10
<b>22</b>	<b>Financements spéciaux</b>	<b>251.341,20</b>	<b>0,00</b>	<b>57.000,00</b>	<b>308.341,20</b>
<b>228</b>	<b>Engagements envers les financements spéciaux</b>	<b>251.341,20</b>	<b>0,00</b>	<b>57.000,00</b>	<b>308.341,20</b>
<b>2280</b>	<b>Financements spéciaux fondés sur le droit supérieur</b>	<b>251.341,20</b>	<b>0,00</b>	<b>57.000,00</b>	<b>308.341,20</b>
2280 01	Fonds d'anticipations	53.660,80			53.660,80

**Récapitulation détaillée du bilan**

		<b>Etat 01.01.01</b>	<b>Modification</b>		<b>Etat 31.12.01</b>
			<b>Diminution</b>	<b>Augmentation</b>	
	2280 02 Fonds de réserve forestier	22.680,40			22.680,40
	2280 03 Financements spéciaux, immeuble du chemin Modèle <sup>5)</sup>	175.000,00		35.000,00	210.000,00
	2280 04 Financement spécial, immeuble de la rue Test <sup>5)</sup>	0,00		16.000,00	16.000,00
	2280 05 Financement spécial, chalets d'alpage et étables <sup>5)</sup>	0,00		6.000,00	6.000,00
<b>23</b>	<b>Fortune nette</b>	<b>1.603.906,80</b>	<b>41.503,86</b>	<b>0,00</b>	<b>1.562.402,94</b>
<b>239</b>	<b>Fortune nette</b>	<b>1.603.906,80</b>	<b>41.503,86</b>	<b>0,00</b>	<b>1.562.402,94</b>
<b>2390</b>	<b>Fortune nette</b>	<b>1.603.906,80</b>	<b>41.503,86</b>	<b>0,00</b>	<b>1.562.402,94</b>
	2390 01 Fortune nette	1.603.906,80	41.503,86		1.562.402,94

<sup>5)</sup> Remarque: voir point 2.11 de la note explicative traitant de la comptabilité

**Engagements conditionnels au 31 décembre 2001**

- Aucun

**Contrats de leasing pour lesquels les engagements sont conditionnels au 31 décembre 2001**

- Aucun

**Valeurs d'assurance incendie au 31 décembre 2001**

	Patrimoine financier	Patrimoine administratif
• Objets mobiliers	50'000.—	120'000.—
• Immeubles	4'950'000.—	220'000.—

## Rapport succinct

de l'organe de vérification des comptes

relatif à la vérification de la comptabilité et  
du compte annuel de l'exercice

2001

de la collectivité de droit communal

Commune bourgeoise de Villagetest

En notre qualité d'organe de vérification des comptes, nous avons vérifié la comptabilité et le compte annuel (bilan, compte de fonctionnement, compte des investissements et annexe du bilan). Nous avons révisé les postes du compte annuel et les indications fournies dans ceux-ci en procédant à des analyses et à des examens par sondages. En outre, nous avons apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes, les décisions significatives en matière d'évaluation, l'observation des compétences financières, ainsi que la présentation du compte annuel dans son ensemble.

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'habilitation et d'indépendance. Notre révision a été effectuée selon les normes de la profession. Ces normes requièrent de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans le compte annuel puissent être constatées avec une assurance raisonnable.

Nous estimons que notre révision constitue une base suffisante pour former notre opinion.

Sur la base des vérifications effectuées, nous sommes en mesure d'attester que:

1. La comptabilité et le compte annuel de l'exercice susmentionné ont été établis selon les dispositions légales et réglementaires.
2. La révision intermédiaire sans avis préalable a été effectuée le 29 septembre 2001.
3. L'entretien final entre l'organe chargé de la vérification des comptes et une délégation du conseil bourgeois a eu lieu le 27 avril 2002.
4. Les vérifications obligatoires prescrites par le Guide des finances communales et l'annexe pour la vérification des comptes ont toutes été effectuées.
5. Nos travaux ont été effectués sur la base des formulaires officiels de révision.

L'organe de vérification des comptes recommande l'approbation du compte annuel clôturant avec un excédent de charges de 41'503 francs 86.

Villagetest, le 27 avril 2002

Les membres de l'organe de vérification des comptes:

Gérard Exemplaïre

Thomas Gindrat

Sylvie Pointet

## **Apurement du compte annuel par le canton**